

06.07.2006

SURGELATI MAGAZINE · Bimestrale

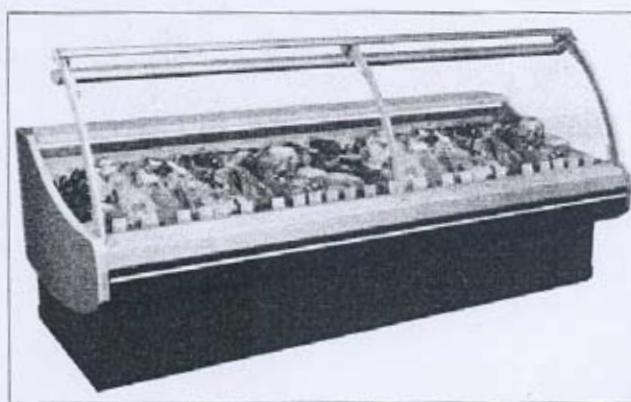
Costan refrigerazione, il marchio italiano di riferimento nel settore della refrigerazione commerciale del gruppo EPTA - numero uno in Europa - lancia il nuovo banco "Bellini" destinato a piccoli e medi punti vendita, superette e soft discount.

<< Questo nuovo banco, è stato pensato per una migliore esposizione dei prodotti freschi e surgelati; Bellini è la soluzione più versatile per ogni tipo di layout e in particolare per le aree: gastronomia, pasticceria, macelleria, promozioni - commenta Daniele Marongiu, Sales and Marketing Director EPTA - Bellini nasce in risposta ad un'ampia domanda del mercato e garantisce un rapporto ottimale tra superficie espositiva e spazio occupato al suolo>>.

Con una forte propensione all'innovazione, i prodotti Costan sono sempre più connotati da un design moderno e personalizzabile, oltre che da elevata robustezza e resistenza nel tempo. Ne sono una conferma alcuni tratti distintivi di Bellini come il vetro di "difesa" in cristallo, il batticarrello "slim", il fron-

Grandi spazi espositivi per piccole superfici

COSTAN ED EPTA • Il gruppo lancia il nuovo mobile frigo Bellini. E' l'occasione per scoprire una produzione basata su importanti innovazioni tecnologiche ed una elevata sensibilità ecologica



talino anticondensa in cristallo ed i piani espositivi in acciaio inox.

L'offerta di Costan per i picco-

li/medi punti vendita era già al top di gamma (ricordiamo la linea Maestri), tuttavia l'azienda ha deciso di coprire un segmen-

to specifico della domanda di mercato con una soluzione innovativa come il banco "Bellini".

I vantaggi competitivi di questa soluzione sono: prestazioni elevate pur mantenendo contenuti i consumi energetici, ampiezza espositiva, maggior praticità (accesso, carico, scarico, pulizia) e funzionalità sia per i negozianti che per i consumatori.

Il mobile Bellini è disponibile nelle due versioni "Rca" per la vendita assistita e "Ls" per la vendita a libero servizio e in ben cinque lunghezze fino a un massimo di 3750 mm, delle quali due (le minori, da 930 mm e 1875 mm) anche per la versione Ls. Tutti i modelli, ad eccezione del più piccolo, sono dotati di una riserva refrigerata, ossia, di un ulteriore spazio di servizio sotto le vasche, dove stoccare alcuni prodotti, da usare come riassortimento rapido.

Il mobile Rca, con vetri ribaltabili curvi verso l'alto, si può abbinare al mobile Ls per combinare armonicamente la vendita assistita e quella a libero servizio. Sono disponibili, inoltre, angoli da 45° aperti e chiusi per ottene-

06.07.2006

SURGELATI MAGAZINE · Bimestrale

re un espositore dal design ancor più originale e conforme alle caratteristiche di ogni singolo contesto.

La banchina "telescopica", l'ampio piano di appoggio espositivo superiore (come optional) ed il poggia-borse in acciaio, aumentano la praticità sia verso gli interni - per gli operatori - che sul lato dell'espositore rivolto al pubblico.

Le lunghezze disponibili sono: 930 mm (anche per la versione "Ls"); 1875 mm (anche per la versione "Ls"); 2500 mm; 3125 mm; 3750 mm.

Angoli 45° aperti e chiusi, larghezza totale: 1170 mm, altezza totale: 1240 mm. Per la versione "Rca" e 900 mm per la versione "Ls".

Il piano espositivo misura 840 mm, la banchina "telescopica" 300 mm, ed il piano di appoggio superiore 160 mm

Una realtà operativa

Epta, è affermata a livello europeo nella refrigerazione alimentare e nella fornitura di scaffalature per la distribuzione organizzata; ha le sue radici nel nostro paese, quando la famiglia Nocivelli acquista nel 1986 la società Costan Refrigerazione, storico marchio italiano del settore con sede a Limana, vicino a Belluno. Nel corso degli anni poi il grande progetto industriale della famiglia Nocivelli si è sviluppato grazie ad una forte politica di crescita esterna attraverso l'acquisizione di aziende europee leader nei propri mercati di riferimento. Il risultato è un gruppo multi brand, a forte vocazione internazionale che può contare su un fatturato di circa 400 milioni di Euro, una capacità produttiva annua di 100.000 unità, 1.500 dipendenti e una presenza commerciale in tutto il mondo.

Nella sua attuale configurazione, il gruppo Epta nasce nel marzo 2003 a conclusione di un complesso processo di integrazione e riorganizzazione di sette diverse

realtà di successo che vantano una tradizione e un posizionamento consolidato nei rispettivi mercati: Costan Refrigerazione (Italia), Intercold (Austria), Bonnet Nèvé (Francia), Costan Market (Argentina), BKT (Germania), Alser Innovation (Francia), George Barker (UK).

L'attuale assetto produttivo consente al Gruppo una forte capa-

cià di risposta in termini quantitativi e qualitativi. La forza industriale la rende, infatti, in grado di rispondere alle crescenti e mutevoli esigenze del mercato, caratterizzato da una competizione globale, ma con esigenze applicative ed estetiche locali. L'offerta di Epta si differenzia nell'essere sempre più integrata tra prodotto e servizio ed nell'of-

fruire una gamma di soluzioni ampia e modulabile. In questa prospettiva la consolidata reputazione e la spinta innovativa permettono alla società di competere efficacemente con la concorrenza mondiale, rispondendo alle richieste dei clienti con prodotti e servizi caratterizzati da

continua a pag. 52

06.07.2006

SURGELATI MAGAZINE · Bimestrale

continua da pag. 51

alta affidabilità, design e tecnologie innovative.

Sul piano industriale, il Gruppo opera con sette siti produttivi in Europa e Sud America. Inoltre, a partire da quest'anno, l'azienda ha iniziato a produrre banchi refrigerati per il mercato cinese nel nuovo stabilimento di Qingdao. Nel loro complesso le aree industriali coprono una superficie di circa 200 mila mq.

Sul fronte commerciale, Epta dispone di una presenza diretta in diverse nazioni ed una fitta rete di filiali nelle principali nazioni di tutti i continenti; mentre, grazie alla strategia di crescita e sviluppo abbinata ad una offerta di prodotti sempre più completa e capacità di servizio integrato, è oggi affermata in Europa, con oltre il 25% di quota del mercato dei banchi refrigerati e al contempo si propone come partner

affidabile e di qualità anche sui mercati di tutto il mondo.

Il gruppo realizza l'80% del suo fatturato in Europa e sviluppa un importante flusso di esportazioni nel resto del mondo; il recente insediamento in Cina (Qingdao) è la base d'appoggio per l'espansione in un'area geografica mondiale che sta segnando tassi di sviluppo molto significativi.

Uno sguardo allo scenario del settore

Il mercato della fornitura di beni e servizi per la refrigerazione in-

dustriale e la scaffalatura per la Distribuzione Organizzata è definito dalla presenza di pochi rilevanti operatori mondiali. Anche la clientela può essere accorpata per macroplayers ed oggi, a livello mondiale, si contano poche grandi catene della GDO. Epta ha sviluppato rapporti consolidati di partnership a livello internazionale con Coop, Carrefour, Tesco, Aldi Market, Conad, Intermarche, Edeka, Auchan.

In questo mercato, i fattori critici di successo sono rappresentati da presenza territoriale sia nei

come "main contractor" per la realizzazione "chiavi in mano" di un supermercato o ipermercato sia come fornitore di singole unità di refrigerazione e di scaffali per superfici commerciali e di servizi post vendita.

Indipendentemente dalle dimensioni della fornitura, EPTA sviluppa e costruisce la propria offerta in funzione delle specifiche esigenze in termine di superficie espositiva ed accessibilità dei prodotti sul punto vendita.

Nella progettazione e realizzazione dei propri prodotti, EPTA punta su due fondamentali fattori distintivi: efficienza tecnologica, attraverso affidabilità, risparmio energetico, gas di refrigerazione ecologici; e design innovativo, con ergonomia, facilità di accesso, capacità di attrarre il consumatore, capacità di valorizzare il prodotto esposto.

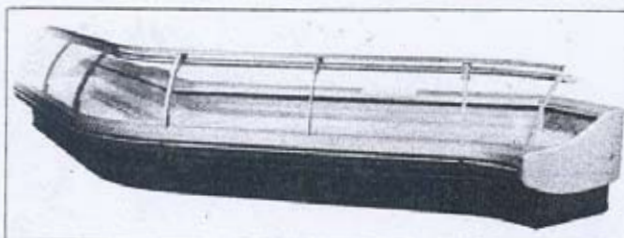
In particolare, l'offerta di banchi, mobili e celle frigorifere per ipermercati, supermercati e negozi si divide in due aree: cold e dry.

Per la refrigerazione di alimenti (Cold) Epta progetta, realizza ed installa espositori, centrali refrigeranti e celle frigorifere.

I prodotti di questa area di business si articolano nei seguenti segmenti: la linea supermercato, che comprende banchi frigoriferi verticali ed orizzontali di grandi dimensioni per le grandi superfici commerciali, i mobili tradizionali, ossia, banchi frigoriferi verticali ed orizzontali per superfici commerciali di media dimensione.

Il Gruppo incorporato: banchi frigoriferi di media dimensione che garantiscono facilità di spostamento e trasporto; le celle frigorifere: con elevata capacità di carico e grande superficie di accesso, destinate alla grande distribuzione organizzata e al canale discount, e, infine, i gruppi e impianti, cioè, centrali di media e grande potenza, con unità condensatrici a monocomprensione.

Attraverso la società francese



mercati più significativi per valore che in quelli emergenti, ampliamento e flessibilità dell'offerta di prodotti e servizi, relazione commerciale e capacità di cogliere le nuove esigenze.

Nel settore della fornitura di impianti di refrigerazione, il trasporto dei prodotti è voce di costo significativa nella definizione del prezzo finale: l'ingombro e la delicatezza degli stessi rallentano i tempi di consegna e fanno lievitare i costi di offerta. Per mantenere un'offerta competitiva è quindi rilevante la prossimità territoriale degli insediamenti produttivi e logistici alle principali aree commerciali. I tempi di consegna ridotti rappresentano un plus competitivo estremamente rilevante.

La domanda è oggi differente in relazione all'area geografica e al livello di maturità del mercato di ciascuna nazione. La richiesta di beni e servizi è più complessa in mercati, come quello europeo, caratterizzati da esigenze evolutive e forte sensibilità dei consumatori finali. Epta si propone sia

06.07.2006

SURGELATI MAGAZINE · Bimestrale

Alser, Epta progetta, produce e commercializza mobili espositori e banchi cassa (Dry). Dalle casse di uscita alla gondola, dal corner specifico al magazzino, l'azienda è in grado di soddisfare le specifiche esigenze espositive di qualsiasi articolo merceologico e canale di vendita. Attualmente le vendite sono destinate per il 75% alla distribuzione organizzata e per il 25% al commercio tradizionale.

I servizi post vendita a valore aggiunto per l'offerta Epta comprendono: un efficiente sistema di assistenza post vendita articolato su tutto il territorio italiano, il servizio di telesorveglianza con possibilità di monitoraggio centralizzato e di diagnostica di eventuali necessità di intervento o assistenza a distanza, ed infine l'offerta di ricambi per la migliore efficienza e durata dei prodotti installati.

L'innovazione tecnologica nel rispetto dell'ambiente

Tecnologia "Hfc free" o "Co₂ transcritica" e risparmio energetico sono le aree di maggiore eccellenza tecnologica e di innovazione continua del Gruppo.

L'uso di refrigeranti Hfc è una delle cause del crescente grado di surriscaldamento del pianeta. Nell'ottica di innovazione "sostenibile", Epta è stata la prima a realizzare centrali refrigeranti "Hfc free".

Dal 1998 - anno di introduzione di questa tecnologia - ad oggi, il gruppo, con decine di installazioni realizzate e altre in fase di completamento entro il 2005, si qualifica leader europeo della tecnologia "Co₂ transcritica" - Tecnologia "Co₂ transcritica": ciclo termodinamico frigorifero con una pressione che supera quella "critica", oltre la quale non si fa distinzione tra stato liquido e gassoso ma si parla di "gas denso" - che prevede l'impiego di anidride carbonica nella refrigerazione industriale di alimenti.

In particolare, l'ampia disponibilità in natura, la non tossicità né infiammabilità rendono la Co₂ lo standard di riferimento per tutte quelle applicazioni ove la sicurezza rientra tra i parametri

e i requisiti. Inoltre, la Co₂ favorisce l'efficienza nel risparmio energetico, consente di utilizzare tubature più piccole e mantenere costi di installazione ridotti.

La sensibilità ecologica sviluppa-

tasi a partire dal protocollo di Kyoto, ratificato dall'Unione Europea per quanto attiene i gas refrigeranti e gli impianti di raf-

continua a pag. 54

continua da pag. 53

freddamento nel maggio 2002, costituisce da tempo una delle direttrici fondamentali per EPTA.

In termini di diffusione, quella senza idrofluorocarburi è una tecnologia presente soprattutto nei mercati avanzati, come quelli del nord Europa, dove si registra

una maggiore attenzione e richiesta di questo standard. Infatti, le installazioni EPTA di nuove centrali refrigeranti "HFC free" sono nel Nord Europa: Svezia (Partille, Mitt, Svege e Goteborg), Belgio (Lintoud) e Lussemburgo (Echtermach).

Sul fronte del risparmio energetico, Epta è impegnata per ridurre drasticamente i consumi. La



soluzione tecnica proposta, consiste nel far funzionare i compressori nelle condizioni meno gravose possibili evitando di la-

vorare il refrigerante a temperature inutilmente alte.

L'impiego congiunto di numerosi nuovi accorgimenti tecnici in un impianto in regime di risparmio energetico garantisce, su base annua, un risparmio del 20% rispetto ad un regime di consumo tradizionale. Ulteriori vantaggi connessi al risparmio energetico riguardano la riduzione della differenza tra i valori massimo e minimo di potenza assorbita. Questa maggiore uniformità porta notevoli benefici alla stabilità del sistema, garantendo la regolazione della temperatura costante dei banchi refrigerati, il miglior trattamento degli alimenti conservati, la maggiore durata dei banchi frigo.

Nuova espansione per il futuro

Grazie alle proprie caratteristiche e all'impegno di rilancio favorito dal nuovo management, Epta rappresenta oggi una realtà imprenditoriale dinamica capace di competere efficacemente a livello globale.

Se la prossimità territoriale consente di abbattere gli oneri di trasporto e garantire la qualità del prodotto finito, con lo stabilimento cinese Epta si apre una nuova fase di espansione: presidio ed sviluppo territoriale. Altri mercati mondiali sono considerati oggi emergenti: Russia, Europa dell'est, India, Medio Oriente, Sud est asiatico, ed il Gruppo guarda con interesse a questi paesi come pure al Sud America per nuovi efficienti insediamenti produttivi.

New technologies and refrigeration

The Epta group launches a new refrigerator called "Bellini" whose production is based on technological innovation and elevated ecologic sensibility.